

Di gale bouebo; armayi !

Autor(en): **Gremaud, R.**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **19 (1991)**

Heft 74

PDF erstellt am: **29.06.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-242639>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

DI GALE BOUEBO; ARMAYI !

Bi payi dè Grevire,
Payi dè montanyè,
Dè tsalè, dè kothemè,
Dzin dèvouhyâ, dè prèyire.

A la fitha Dyu
Po la pronfèchyon,
Lè donè l'an vithu
Lè bouébo dè bredzon.

Ti hou piti j'armayi
Chon fyè dè lou kapèta,
Ou bredzon la bal-èthèla,
Dè la pâ gôtse, le loyi.

In binda ti dè rintse,
Bi drè, bouna mâtse
Dèvan lè prithe, lè tsantre;
Por là, l'è l'ana di ithre !

Vuityidè hou j'infan,
Duche kotyè j'an
Cheron bouébo dè tsalè,
Churto pâ di moncholè.

To lé hô pri di vani
Po idyi a l'armayi,
Chu lè intsetenâdzo
L'i fô di vayin bouébo.

Por li pè lé d'amon
L'i y a dou travô,
Dè chi ke n'a pâ dè non
Kè li farè pâ dè mô.

Fô oure du l'arya
L'armayi ke brâmè,
Bouébo kâla
Bayè mè on brotsè.

Porta mè dou bou,
Intètse le chu le murè
Fô pâ ke chi mou,
Dèman matin le fudrè.

Va rapertchi lè tchivrè
L'an pachâ l'inpartyère
Akuye lè in n'amon,
Nè pâ dè fère di dzeron.

Bouébo tè fô vère,
L'è inke ou trintsâbyo
Pri dè la tsoudère
Dèvan le foyidzo.

Avui le m'être armayi,
Ke t'aprin a trintchi
Po ithre bon fretyi
Chti on dzoa armayi.

Cherè a ton toua
D'inkotchi la poya
Fyè dè tè balè j'armayè
Ke brènon lou chenayè.

Cherè a ton toua
Dè bramâ du l'aryà,
Bouébo kâla
Chi lathi ke chin bon la yà.

A tè dè tchirâ,
Dè dèpuchtâ,
Bouébo, yô i-tho ?
Bouébo tyè fâ-tho ?

Du dèchu lè vani, to lè hô !
Din ton bredzon dè tridzo,
Farè bon tè oure alyôbâ
E tsantâ, è yithâ.

Dyou i j'armayi, i bouébo,
Pè lè j'intsan hyori
Chu lè frithè di vani
Adiche vo, Dzoya chi vo.

*Gremaud R.
di Intrè no, Friboa*